

# 粵樂名曲集

曹天雷編

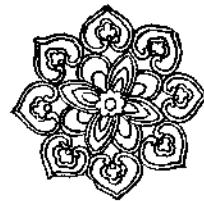
第二集

上海國光書店出版

# 粵樂名曲集

第二集

曹天雷編



上海國光書店出版

# 序

曹天雷同志編輯的樂樂名曲集第一集，曾由我校訂，現在曹同志又編第二集，要我校訂，並且寫一篇序。但是我知道得很少，又患精神衰弱；而且每天忙於教學工作，很難抽出些時間，實在辜負曹同志的委託。現在我只能對於二胡（就是二胡）的“和弦法”和“轉調法”方面，談一談我個人的意見，作為初學的同志研究中的參考。

二胡是用中弦（俗稱為二弦）和子弦，它的音的大小和調子的高低，都可以任意配合。因此，不論是什麼調子，都可以很適地演奏。但是有幾種把法，現在最普通的就是正宮調、小工調和六字調三種。正宮調內弦為合（5），外弦為尺（2）；小工調內弦為上（1），外弦為六（5）；六字調內弦為四（6），外弦為工（3）。我個人的意見，根據所配的音，而叫做“合尺調”，“上六調”和“四工調”。前兩個調的指法大同小異，“四工調”的指法，要空一個音，就是用食指按內弦的“1”和外弦的“5”。關於這一點，我師劉天華先生在音樂雜誌中講的很詳細，可以作為研究的指南針。若是依據上述的三種把法，在和弦時的配調法，可以舉下面的例子說明：（配音時可以用鋼琴、風琴或調子笛為標準）。

和C調：把內弦合準G音，外弦合準D音，叫做C調的正宮調；我稱它為C調的合（5）尺（2）調。

把內弦合準C音，外弦合準G音，叫做C調的小工調；我稱它為C調的上（1）六（5）調。

把內弦合準A音，外弦合準E音，叫做C調的六字調；我稱它為C調的四（6）工（3）調。

和G調：把內弦合準D音，外弦合準A音，叫做G調的正宮調；我稱它為G調的合（5）尺（2）調。

把內弦合準G音，外弦合準D音，叫做G調的小工調；我稱它為G調的上（1）六（5）調。

把內弦合準E音，外弦合準B音，叫做G調的六字調；我稱它為G調的四（6）工（3）調。

和F調：把內弦合準C音，外弦合準G音，叫做F調的正宮調；我稱它為F調的合（5）尺（2）調。

把內弦合準F音，外弦合準C音，叫做F調的小工調；我稱它為F調的上（1）六（5）調。

把內弦合準D音，外弦合準A音，叫做F調的六字調；我稱它為F調的四（6）工（3）調。

如果按照以上方法，其餘的幾個調子，也可以根據音階的關係而類推配合，按照鋼琴或風琴的鍵盤組織來和弦，就可以信手拉奏。因為二胡的和弦法，高低音可以自由伸縮，不像西洋樂器中的“小提琴”，各個弦都有它的固定音名的高低。所以對於一個樂曲，用二胡演奏的時候，怎樣和弦呢？那就要看樂曲的情形，然後再自由選擇，以便合乎各該曲的需要。現在由本集中舉出晚霞織錦和回文錦兩個曲子為例，說明轉調的方法：

晚霞織錦：由F調轉入**B**調；先把內外弦照F調的1 5兩音和弦，到轉入**B**調的時候，把原來用作1的F音變為5，原來用作5的C音變為2，就不必再調弦，恰好適合。因此這個曲子的把法，以前是1 5調，以後轉為5 2調。在指法方面，起初都是中指和無名指之間為半音，轉調以後，內弦仍舊是中指和無名指之間為半音，外弦的半音，就吹在食指和中指之間了。

回文錦：由B調轉入**F**調；先把內外弦照B調的5 2兩音和弦；到轉入**F**調的時候，就要把原來的5 2兩音，當做1 5兩音，也不必再調琴弦，就很適合。因此，這個曲子的把法，是先用5 2調，以後轉入1 5調。在指法方面，把接外弦的食指和中指當中的半音，再加高半音，也就是把中指原來按做4的一個音，升高半音為#4，來當作7。

我國舊時的音樂，向來是忽略了半音，同時對於樂曲形式以及和聲學等，也很少注意。初學的同志，如果願意研究一些音樂理論，可以參考豐子愷的音樂入門，王光祈的西洋製譜學提要和蕭友梅的和聲學等書籍，仔細閱讀，對於轉調的問題，就很容易解決了。

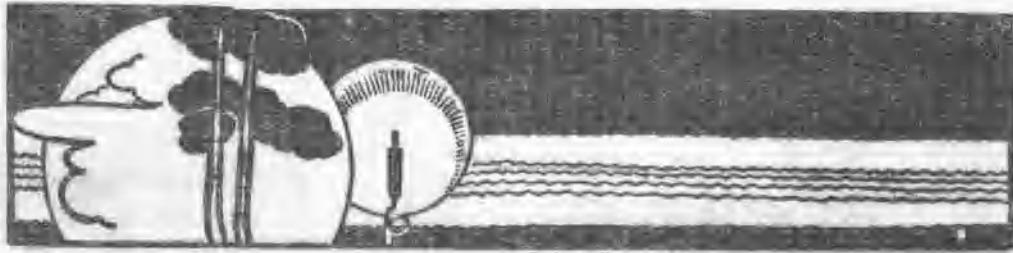
我不善於寫作，又為篇幅所限，時間也急迫，潦草的寫了一點，算是這本書的開場白，或是給初學的同志作一個簡單的介紹，還希望讀者們多多予以教正。

儲師竹

# 樂譜名曲集

## 第二集目次

燭影搖紅	2	白頭吟	17
塞江月	3	太平天	18
滴滴淚	4	上海行	19
晚霞織錦	4	醉翁撈月	20
陽關三疊	5	東方舞	21
回文錦	6	桃李爭春	22
貴妃出浴	8	雨過天青	22
平湖秋月	8	蕉石鳴琴	23
歸燕	9	夜雨梧桐	24
賽龍奪錦	10	傍妝臺	24
月影寒梅	12	清平詞	25
漁村夕照	13	春曉	26
連環扣	14	醒獅	28
鶯鶯	15	銅壺滴漏	28
大開門	16	到夏來	29
勸斯文	16	雙鳳朝陽	30
柳線長	16		



## B 調 燭 影 搖 紅

(行板)  $\frac{4}{4}$

0 0 3 2 2 3 2 2 2 6 | 5 5 6 5 5 3 2 1 1 2 1 2 5 3 | 2 2 0 3 2 1 2 3 1 2 7 6 |

5 5 6 1 1 7 6 1 6 5 3 5 6 1 | 5 5 0 7 6 5 5 6 5 6 4 3 | 2 2 6 5 7 6 1 2 2 0 3 5 3 2 | 7 2 7 2 7 6 5 5 6 1 2 1 6 |

5 5 0 6 5 6 1 2 1 2 | 1 2 3 5 0 6 5 6 5 | 2 6 4 3 5 6 5 6 5 0 3 5 | 2 2 6 5 3 6 7 2 3 5 2 3 5 4 |

3 4 3 2 7 2 3 5 2 2 0 | p 6 3 0 1 2 2 6 3 0 1 2 2 | f 2 3 5 3 2 3 5 6 7 6 5 3 5 7 6 | 5 5 0 7 6 5 5 0 3 5 |

2 2 0 7 6 5 5 0 3 1 | 2 2 0 3 2 5 4 5 3 2 | 1 1 2 7 2 7 6 5 3 7 6 1 5 6 | 1 1 0 3 2 1 2 1 2 0 3 |

5 6 5 6 5 0 3 5 2 1 | 2 1 0 3 5 6 5 6 5 2 3 5 | 0 3 5 2 2 2 2 2 6 5 5 | 3 5 3 2 1 1 3 2 3 2 7 6 3 7 |

6 3 5 6 1 1 0 3 2 1 7 6 5 | 1 1 7 6 1 0 3 2 2 0 6 1 | 5 2 3 0 2 1 6 1 6 0 2 | 3 3 f 0 6 5 3 1 7 6 |

5 5 2 6 4 3 5 5 | i i 6 1 6 5 4 3 2 7 | 6 1 0 3 5 2 2 0 3 5 | 2 5 5 2 3 5 3 4 3 2 |

1 1 3 2 3 2 7 6 3 7 6 3 5 6 | 1 1 0 3 2 2 3 2 2 6 | 5 5 6 5 5 3 2 1 1 2 1 2 5 5 | 2 2 0 3 2 1 2 3 1 2 7 6 |

5 5 6 1 1 7 6 1 6 5 3 5 6 1 | 5 5 0 7 6 5 5 6 5 6 4 5 | 2 2 6 5 7 6 1 2 2 3 5 3 2 | 7 2 7 2 7 6 5 5 6 1 2 1 6 |

5 5 0 6 5 6 1 2 1 2 | 1 2 3 5 0 6 5 6 5 | 2 6 4 3 5 6 5 6 5 0 3 5 | 2 2 6 5 3 6 7 2 3 5 2 3 5 4 |

3 4 3 2 7 2 3 5 2 2 0 | p 6 3 0 1 2 2 6 3 0 1 2 2 | f 2 3 5 3 2 3 5 6 7 6 5 3 5 7 6 | 5 5 0 7 6 5 5 0 3 5 |

2 2 0 7 6 5 5 0 3 1 | 2 2 0 3 2 5 4 3 2 | 1 1 2 7 2 7 6 5 3 7 6 1 5 6 | 1 — — 0 |

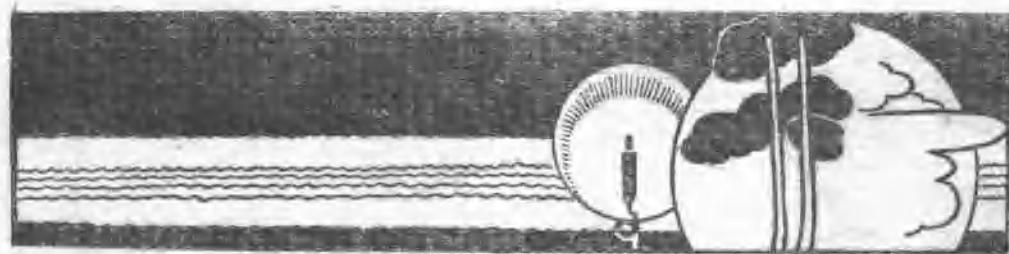
FINE

(註)①燭影搖紅演奏樂器：二胡、三絃、秦琴、板。

②全曲要“稍徐緩慢”演奏；“行板”亦名“靜板”。

③記有“強弱記號”處，演奏時音量要特別明顯的表現。

④“這裏點名叫”跳音記號 (Staccato)，演奏時須短促輕快，2 0 應奏如 2000。



## C 調 寒江月

(柔板)  $\frac{4}{4}$

0 0 6 1 357 | 6 0 651 6543 | 2 (0 35) 2 23 1 7 |

6 1 1 23 7 6 | 5 35 1 35 3561 5 | 5 mp 0 1 17 6 1 | 2 5 3561 561 2 |

2 0 ff 5 3 | 2 1 23 1 1 23 7 6 | 5 35 1 35 3561 5 | 5 mp 0 35 2 3 1 7 |

6 1 1 2312 | 3 0 65 3 2 3563 | 5 mf 0 1 6 1 6165 | 3 5 1 7 6535 |

2 2 2 2 | 6 661 5 556 4 445 3 335 | 2 3 5 3532 1 13 2 123 | 1 - mf 1 2 123 |

1 . 23 1 2 3235 | 2 3 2321 6 1 5627 | 6 27 6 2 357 6 | 6 0 1 17 6123 |

1 0 35 2 3 1 612 | 3 0 61 5 56 3 | 5 56 7 6235 6 | 6 f 0 61 5 2 3 |

1 - 1 61 2 3 | 5 35 1 35 3561 5 | 0 mf 3 5 3 3 2 23 | 1 6 1 3 2 161 5 61 |

5 0 76 5 76 5 | 0 76 5 61 561 | 2 3 1 6 1 235 2 | 2 1 3 5 6 61 |

5.1 6 1 65 3 5 2 | 2 2 1 7 6 1 2 | 3 65 3561 6535 2 | 2 0 2 23 1 27 |

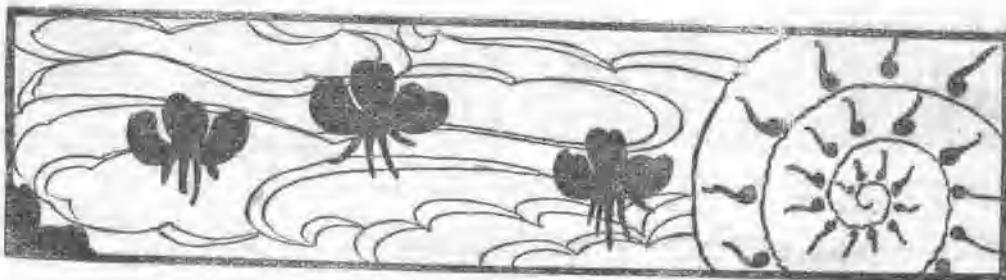
6 1 1 23 7 6 | 5 35 1 35 3561 5 | FINE

3

(註)①寒江月演奏場器：二胡、吉它、秦琴、揚琴。（ ）吉他獨奏處。

②本曲的“曲趣”與一集的“小桃紅”相似；演奏時全曲要“徐緩地”奏下，但不及 Lento 的慢。

③這音要延長地收縮。



## C 調 滴 滴 泣

(中板)  $\frac{2}{4}$

0 076 535 235 | 123 7276 55 532 | 123 535 627 6765 |  
 352 5235 65 676 | 2 3 176 535 mp | 1656 12 121 065 | 353 35 51 23 |  
 1253 2326 535 01 | 2 3 2176 576 535 | 556 11 1113 222 | 35 3535 65 676 |  
 65 6565 32 353 | 061 52 3561 56 | 565 065 35 6123 | 116 505 506 561 |  
 35 6156 1 102 | 1113 503 503 503 | 5613 535 2312 353 | 31 6165 356 2123 |  
 556 5356 113 5356 | 112 1235 2 27 | 6765 31 231 3561 | 5 565 353 01 |  
 2201 6535 2201 6535 | 232 032 1235 232 | 123 1276 51 3561 | 535 076 531 276 |  
 513 23 2223 54 | 3432 113 5356 1235 | 231 127 6561 25 | 3213 7361 576 535 |  
 561 556 51 2125 | 32 353 327 63 | 57 6535 112 1235 | 232 261 56 45 |  
 6561 55 352 3561 | 565 061 5645 3523 | rit 1276 56 51 2356 | 1 - . 0 |  
 FINE

## F 調 晚 霞 織 錦

(靜板)  $\frac{2}{4}$

676765 3561 | 5 5 3532 | 1253 27 | 676765 3623 |  
 5 5 3532 | 1156 11 | 轉B調把F調的2當作6 | 6765 35 | 2223 5 | 6765 453 |  
 0 5 12 | 356 123 | 07 6565 | 23 672 | 24 3276 |  
 4

(註) 滴滴哭泣樂器：二胡、琵琶、三弦。

晚霞織錦演奏樂器：揚琴、提琴、三絃。此曲在南胡(俗名二胡)上的和弦法，用16調轉B調，較為便利。詳細說明，請閱本書首頁總譜序。本曲反始演奏F調時，把B調的1來作8。B調的2(re)即F調的5(sol)；在南胡上用外空弦，F調的C(a)即B調的G(sol)在南胡上用內空弦。



2 3 2 7 6 7 2 | 2 3 2 3 7 2 | 3 3 6 3 5 6 | 1 2 3 5 2 7 6 3 | 5 6 5 |  
 5 6 5 6 1 6 5 | 4 5 3 3 3 4 3 2 | 1 2 3 5 2 3 2 7 | 6 7 2 2 3 | 2 3 7 2 3 + 6 |  
 5 3 5 6 1 4 | 2 1 7 1 5 5 | 4 3 2 3 5 + 6 | 5 5 1 2 5 7 | 6 1 2 5 6 5 3 |  
 2 4 3 4 3 4 3 2 | 1 5 6 1 2 3 2 5 | 6 1 2 2 :|| FINE

## C 調 陽 關 三 叠

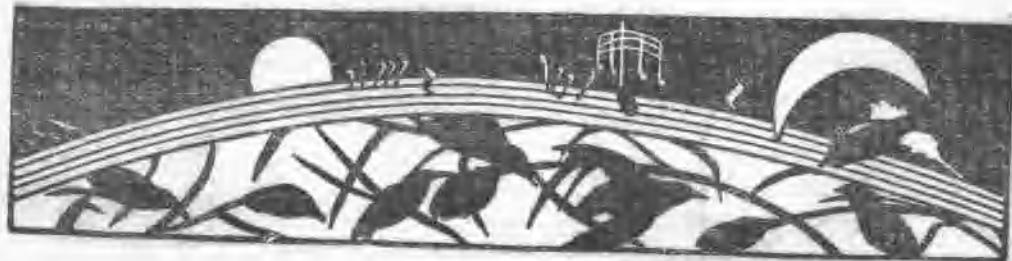
(輕板)  $\frac{2}{8}$  0 0 3 | 1 5 6 1 2 5 | 1 6 1 2 3 | 2 3 2 1 6 1 5 | 5 3 5 6 1 2 3 5 | 2 2 1 3 6 1 |  
 2 2 3 5 3 2 | 1 2 3 5 6 7 2 | 6 5 6 1 2 1 2 | 3 3 3 0 | 5 6 2 3 5 5 | 5 6 1 2 3 | 6 5 3 5 6 2 | 3 5 6 1 5 5 |  
 (6 7 6 5 3 5 | 2 1 2 3 5 . )||

$\frac{3}{8}$  (5  $\frac{mp}{\text{mf}}$  7 2 | 5 1 1) | 5 2 23 | 5 1 1 | 1 1 2 1 2 |  
 3 5 5 | 3 4 3 4 6 | 6 6 6 | 5 1 2 3 5 2 | 1 (3 3) | 5 6 |  
 16 5 3 | 14 6 2 | (5 7 2 | 5 1 1):|

(流水板)  $\frac{2}{4}$  3 6 | 2 1 2 0 | 7 2 1 | 6 5 3 5 6 1 | 5 1 2 | 2 1 1 2 |  
 1 2 1 | ; 1 3 5 6 | 6 5 6 | 3/4 6 2 0 1 1 2 | 2/4 3 6 2 | 2 1 1 2 | 3 4 3 2 (1 7 | 6 7 6 ) |  
 5 6 2 6 | 1 6 | 5 2 3 | 5 6 3 5 | 7 6 3 5 | 7 6 1 5 | 2 - :| FINE

(註)①陽關三疊箏譜樂器：揚琴、古箏、吉它。( )為古箏獨奏處。

②“輕板”亦名“小快板”，比“快板”稍緩；傳“流水板”時，速度類似“慢板”，雖然也要迅速地演奏，但是沒有“小快板”來得快。



## B調回文錦

(行板)(引子)  $\frac{6}{8}$   $6 \underline{5} \underline{4} \underline{5} \underline{2} | \underline{2} \underline{5} \underline{4} \underline{5} \underline{6} |$

轉  $\frac{4}{4}$  調把B調的5當作1

(I)  $\frac{4}{4}$

$\underline{3} \underline{5} \underline{6} \underline{5} \underline{6} \underline{0} \underline{6}$	$\underline{5} \underline{6} \underline{5} \underline{3} \underline{5} \underline{2}$	$0 \quad \underline{2} \quad \underline{1} \quad \underline{7} \quad \underline{1} \quad \underline{5} \quad \underline{5} \quad \underline{1} \quad \underline{7} \quad \underline{1} \quad \underline{5}$
$\underline{5} \underline{1} \underline{7} \underline{1} \underline{5} \underline{5} \underline{1}$	$\underline{7} \underline{1} \underline{2} \underline{1} \underline{1} \underline{6}$	$5 \quad 5 \quad \underline{5} \quad \underline{5} \quad \underline{6} \quad \underline{1} \quad \underline{5} \quad \underline{5} \quad \underline{1}$
$\underline{6} \underline{5} \underline{3} \underline{5} \underline{6} \underline{6} \underline{5}$	$\underline{3} \underline{5} \underline{6} \underline{1} \underline{5} \underline{5}$	$2 \quad 3 \quad 5 \quad 5 \quad \underline{5} \quad \underline{3} \quad \underline{2} \quad \underline{5} \quad \underline{3}$
$\underline{2} \underline{6} \underline{5} \underline{2} \underline{3} \underline{3}$	$\underline{3} \underline{3} \underline{2} \underline{5} \underline{6} \underline{2} \underline{3}$	$5 \quad \underline{5} \quad \underline{3} \quad \underline{2} \quad \underline{2} \quad \underline{3} \quad 5 \quad \underline{2} \quad \underline{3} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{2}$
$\underline{3} \underline{5} \underline{3} \underline{5} \underline{3} \underline{2} \underline{1} \underline{1} \underline{5}$	$\underline{3} \underline{3} \underline{5} \underline{1} \underline{1} \underline{2}$	$\underline{3} \underline{5} \underline{3} \underline{5} \underline{3} \underline{2} \underline{1} \underline{1} \underline{3} \quad 2 \quad \underline{5} \underline{1} \underline{6} \underline{5} \underline{4} \underline{5}$
$3 \quad \underline{3} \underline{5} \underline{4} \underline{5} \underline{6} \underline{1}$	$5 \quad \underline{5} \underline{3} \underline{2} \underline{6} \underline{5}$	$\underline{3} \underline{6} \underline{5} \quad 6 \quad \underline{0} \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad \underline{6} \quad \underline{3} \quad \underline{5} \quad \underline{6} \quad \underline{2} \quad \underline{3}$
$5 \quad \underline{6} \underline{5} \quad 3 \quad \underline{3} \underline{5}$	$6 \quad \underline{1} \underline{7} \quad 6 \quad \underline{6} \underline{7}$	$i \quad \underline{i} \quad \underline{j} \quad \underline{7} \quad 6 \quad \underline{b} \underline{7} \quad 6 \quad \underline{7} \quad \underline{6} \quad \underline{b} \underline{7} \quad 6 \quad 4 \quad 4$
$4 \quad 4 \quad \underline{6} \quad \underline{b} \quad 7 \quad 6$	$\underline{b} \underline{7} \quad 6 \quad \underline{b} \quad 7 \quad i \quad i$	$\underline{4} \quad \underline{4} \quad \underline{3} \quad \underline{1} \quad \underline{4} \quad \underline{3} \quad 1 \quad 1 \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{3} \quad \underline{4} \quad \underline{1} \quad \underline{3} \quad \underline{4} \quad \underline{4}$

大回文把頭段自尾至首倒奏一遍

(II)  $\frac{4}{4}$

$\underline{4} \quad \underline{4} \quad \underline{3} \quad \underline{1} \quad \underline{4} \quad \underline{3}$	$1 \quad 1 \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{3}$	$\underline{4} \quad \underline{1} \quad \underline{3} \quad 4 \quad 4$
$\underline{1} \quad \underline{i} \quad \underline{b} \underline{7} \quad 6 \quad \underline{b} \underline{7}$	$\underline{b} \underline{7} \quad 6 \quad 4 \quad 4$	$\underline{4} \quad \underline{4} \quad \underline{6} \quad \underline{b} \underline{7} \quad 6 \quad \underline{b} \underline{7} \quad 6 \quad i \quad i$
$\underline{1} \underline{b} \underline{7} \quad 6 \quad \underline{b} \underline{7} \quad i$	$\underline{6} \underline{5} \quad 3 \quad \underline{3} \underline{5} \quad 6$	$5 \quad 3 \quad \underline{2} \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad 3 \quad 6 \quad \underline{5} \quad 6 \quad \underline{0} \quad \underline{6}$

6

(註)①回文頭部奏樂器：二胡、三弦、揚琴、板。

②本曲每樂句，上半句與下半句總是相對地背道而馳的，故名“回文錦”。

③轉入  $\frac{4}{4}$  調的 7 (te) 一律降低半音，奏作  $b7(te)$ 。



**I.**

5 6 3 5 6 2 3 | 5 5 1 6 5 4 5 | 3 3 5 4 5 6 1 | 5 2 3 1 1 2 |  
 3 5 3 5 3 2 1 1 5 | 3 3 5 1 1 2 | 3 5 3 5 3 2 1 1 3 | 2 5 3 2 2 3 |  
 5 5 3 2 6 5 2 | 3 3 3 3 2 | 5 6 2 3 5 2 3 | 5 5 5 5 5 3 2 |  
 5 5 1 6 5 3 5 | 6 6 5 3 5 6 1 | 5 5 1 1 6 | 5 5 5 5 6 | 5 5 5 5 6 |  
 i i 2 i b7 i | 5 5 1 b7 i 5 | 5 i b7 i 5 5 i | b7 i 2 0 2 5 |  
 3 5 6 5 6 0 6 | 5 6 5 3 5 2 | 0 1 2 i 1 6 | 5 5 5 5 6 | i i 2 i (接流水板) |

(II)  $\frac{4}{4}$  (流水板) 5 3 | 2 5 3 5 2 5 3 5 | 2 5 3 5 6 6 5 3 5 |

2 5 3 5 2 5 3 5 | 2 3 5 | 1 6 5 1 | 1 6 5 5 6 1 5 | 5 6 1 6 5 3 |  
 3 5 6 6 5 3 6 | 6 5 3 3 5 6 3 | 3 5 6 2 1 b7 | 6 6 b7 1 2 |  
 2 i 4 4 i 2 | i i 6 5 5 | 5 5 6 i i |

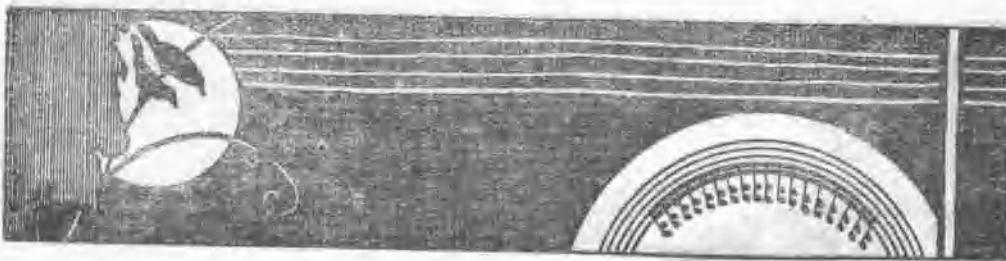
流水回文把三段自尾至首倒奏一遍

(III)  $\frac{4}{4}$  i i 6 5 5 | 5 5 6 i i | 2 i 4 4 i 2 |  
 0 2 0 i b7 6 | 6 b7 1 2 | 6 5 | 3 6 5 3 3 5 | 6 3 5 6 6 5 |  
 3 3 5 6 1 6 | 5 1 6 5 5 6 | 1 5 6 i | 5 3 | 2 5 3 5 2 5 3 5 |  
 rit  
 2 5 3 5 6 6 5 3 5 | 2 5 3 5 2 5 3 5 | 2 3 5 0 0 | FINE

④南胡上用32调转15调。

⑤B调的2(re)即F调的5(sol);在滑刷上用外空弦。

⑥D调的1(do)即B调的5(sol);在南胡上用内空弦。



## <sup>b</sup>B 調 貴妃出浴

(靜板)  $\frac{4}{4}$

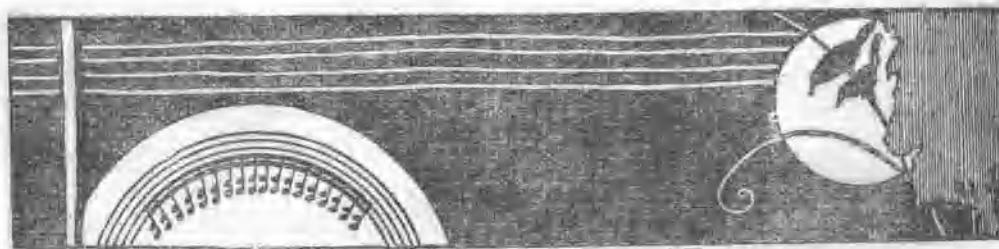
$\underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{5}\ \underline{7}\ \ 6\ \underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{5}\ \underline{6}\ | \underline{1}\ \dot{\underline{6}}\ \underline{1}\ \underline{1}\ \underline{1}\ \underline{2}\ \ 3\ \underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{6}\ \underline{5}\ | \underline{3}\ \underline{5}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{1}\ \underline{2}\ \ 3\ \underline{0}\ \dot{\underline{2}}\ \underline{7}\ |$   
 $\underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{5}\ \dot{\underline{6}}\ \underline{2}\ \underline{7}\ \ 6\ \underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{5}\ \underline{6}\ | \underline{1}\ \dot{\underline{6}}\ \underline{1}\ \underline{6}\ \underline{1}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \cdot\underline{5}\ \underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{6}\ \underline{5}\ | \underline{3}\ \underline{5}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{1}\ \underline{2}\ \ 3\ \underline{3}\ \dot{\underline{5}}\ \underline{3}\ \underline{2}\ | \underline{1}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{5}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{4}\ \ 3\ \underline{3}\ \dot{\underline{2}}\ \underline{3}\ \underline{2}\ |$   
 $1\ \underline{2}\ \underline{5}\ \underline{3}\ \underline{2}\ \ 5\ \underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{1}\ | : \underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{6}\ \underline{5}\ \ 4\ \ 3\ | \underline{3}\ \dot{\underline{5}}\ \underline{3}\ \underline{2}\ \underline{1}\ \underline{6}\ \underline{1}\ \ 2\ \underline{0}\ \dot{\underline{3}}\ \underline{5}\ | \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{2}\ \underline{0}\ \underline{3}\ \ 1\ \underline{3}\ \underline{5}\ |$   
 $\underline{2}\cdot\underline{3}\ \underline{1}\ \underline{7}\ \ 6\ \underline{0}\ \underline{5}\ | \underline{6}\ \underline{7}\ \underline{6}\ \underline{0}\ \underline{5}\ \ 1\ \underline{7}\ | \underline{6}\ \ 1\ \ 2\ \underline{3}\ \dot{\underline{5}}\ \underline{3}\ \underline{2}\ | \underline{7}\ \underline{6}\ \underline{3}\ \ 2\ \ -\ \underline{5}\ \dot{\underline{3}}\ \underline{5}\ |$   
 $\underline{2}\ \underline{5}\ \underline{3}\ \dot{\underline{5}}\ \underline{3}\ \underline{2}\ \underline{1}\ \underline{3}\ \underline{0}\ \underline{7}\ | \underline{6}\ \underline{5}\ \underline{6}\ \dot{\underline{5}}\ \underline{6}\ \underline{1}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{7}\ | \underline{6}\ \dot{\underline{5}}\ \underline{6}\ \underline{1}\ \underline{5}\ \underline{5}\ \underline{0}\ \dot{\underline{6}}\ \underline{5}\ \underline{3}\ \underline{5}\ | \underline{3}\ \dot{\underline{5}}\ \underline{6}\ \underline{1}\ \underline{6}\ \underline{5}\ \underline{3}\ \underline{5}\ \underline{2}\ \underline{2}\ \underline{0}\ \dot{\underline{3}}\ \underline{5}\ |$   
 $\underline{2}\ \underline{2}\ \underline{0}\ \dot{\underline{3}}\ \underline{5}\ \underline{1}\ \cdot\underline{2}\ \ 3\ | \underline{2}\cdot\underline{3}\ \underline{1}\ \underline{7}\ \underline{6}\cdot\underline{7}\ \underline{6}\ \underline{5}\ | \underline{3}\cdot\underline{2}\ \underline{3}\ \underline{5}\ \underline{6}\ \underline{6}\ \underline{1}\ \underline{2}\ \underline{5}\ \underline{3}\ \underline{2}\ | \underline{1}\ \underline{7}\ \underline{6}\ \underline{5}\ \underline{7}\ \ 6\ \underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{5}\ \underline{6}\ |$   
 $\underline{1}\ \underline{3}\ \dot{\underline{6}}\ \underline{1}\ \underline{6}\ \underline{1}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \cdot\underline{5}\ \underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{6}\ \underline{5}\ | \underline{3}\ \underline{5}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{1}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{5}\ \underline{2}\ \underline{3}\ | \underline{1}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{5}\ \underline{2}\ \underline{4}\ \underline{3}\ \underline{3}\ \dot{\underline{5}}\ \underline{2}\ \underline{3}\ | \underline{1}\ \underline{3}\ \dot{\underline{5}}\ \underline{2}\ \underline{3}\ \underline{5}\ \underline{5}\ \underline{5}\ ;$   
 rit  
 II.  
 $\underline{3}\ \underline{5}\ \underline{2}\ \underline{1}\ \underline{2}\ \underline{4}\ \underline{3}\ \underline{-}\ |$  FINE

## D 調 平湖秋月

(慢板)  $\frac{4}{4}$

$0\ \underline{3}\ \underline{3}\ \underline{5}\cdot\underline{3}\ \dot{\underline{1}}\ \underline{6}\ \dot{\underline{1}}\ | \dot{\underline{2}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{1}}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{1}}\ \ 5\ \underline{0}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{2}}\ | \dot{\underline{1}}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{1}}\ \dot{\underline{2}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{7}}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{5}}\ |$   
 $\underline{3}\ \dot{\underline{2}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{6}}\cdot\underline{7}\ \underline{6}\ \underline{7}\ \underline{6}\ | \underline{5}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{4}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{2}}\ \dot{\underline{1}}\ \dot{\underline{2}}\ \dot{\underline{3}}\ | \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{2}}\ \dot{\underline{1}}\ \dot{\underline{3}}\ | \dot{\underline{4}}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{4}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{2}}\ \dot{\underline{1}}\ \dot{\underline{2}}\ |$   
 $\dot{\underline{1}}\ \dot{\underline{1}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{7}}\ \ 6\ \dot{\underline{6}}\ \underline{7}\ \underline{6}\ | \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{1}}\ \dot{\underline{2}}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{2}}\ | \dot{\underline{0}}\ \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{2}}\ \dot{\underline{2}}\ \dot{\underline{0}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{3}}\ | \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{4}}\ \dot{\underline{4}}\ \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{6}}\ \dot{\underline{5}}\ \dot{\underline{3}}\ \dot{\underline{2}}\ |$

(註) 貴妃出浴真奏獨器：琵琶、三弦、揚琴。



### G 調 彙 燕



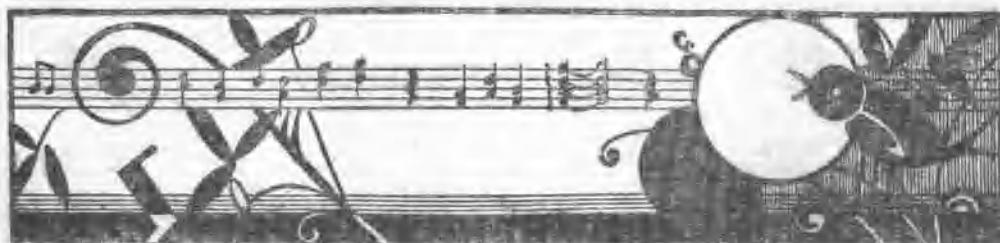


## C 調 賽 龍 奪 錦

(快板)  $\frac{2}{4}$

*mf*

0 2 1 3 5 6 5 6 | 2 6 4 6 3 5 p 0 3 | 5 0 3 5 0 3 |  
5 6 2 3 5 0 7 | 6 5 6 1 5 6 4 5 | 2 4 0 3 5 p 0 1 | 2 0 1 2 0 1 | *mf*  
2 3 6 7 2 0 3 | 2 3 4 5 3 4 3 2 | 1 2 1 7 2 0 2 | 7 0 1 2 0 2 |  
7 0 1 2 0 2 | 7 · 2 7 2 7 6 | 5 6 7 3 2 0 2 | — 35 65 35 65 | 轉G調把C調的7當作3  
3 6 0 5 6 7 5 | 6 3 2 1 2 1 | 7 i 7 6 0 7 6 | 5 4 3 2 3 2 |  
1 2 3 5 0 6 | 5 6 5 3 2 3 5 | 5 3 2 1 3 2 3 1 2 | 3 3 6 5 5 7 |  
6 5 3 5 2 5 3 5 | 2 5 3 5 2 0 6 1 6 5 | 3 5 6 1 5 0 p 3 | 1 2 4 5 0 5 |  
1 2 4 5 0 5 | *mf* i · 6 5 0 5 | i · 6 5 0 5 6 | 5 6 4 3 0 5 |  
3 5 6 1 5 0 5 | 4 6 5 6 0 5 | 4 6 4 5 6 5 | 3 5 2 3 0 5 |  
3 5 1 2 0 3 | 2 3 2 1 6 5 | 1 2 3 5 2 0 3 | 2 3 4 6 3 2 1 2 |  
7 0 2 7 · 5 | 7 5 3 2 0 5 6 | 7 6 5 6 7 0 7 6 | 5 6 4 3 0 7 6 |  
5 4 3 2 0 1 | 6 6 6 5 3 5 6 1 6 5 | 3 i 3 1 6 | 5 0 6 5 6 5 3 |



回C調把G調的 $\frac{2}{4}$ 當作 $\frac{5}{4}$

2 3 5 — 1 2 | 4 5 0 6 4 | 5 6 4 5 7 i | — 0 6 4 5 0 4 5 |

4 5 0 2 6 4 3 | 5 0 1 2 1 0 2 4 | 3 2 7 6 2 0 3 | 2 5 2 3 0 4 |

5 4 1 2 0 4 | 5 4 7 i | 1 4 2 1 4 2 | i 0 1 6 2 1 2 |

3 2 1 2 6 6 | 6 5 3 5 6 6 | 5 6 3 5 6 6 7 | 6 5 4 5 2 5 4 5 |

2 5 2 5 6 0 7 2 | 7 6 5 6 7 6 7 1 | 7 6 5 4 2 0 6 | 5 7 6 1 2 0 |

1 2 1 2 1 | 2 0 3 3 | 3 5 3 5 0 7 6 | 5 7 6 5 0 7 6 |

5 4 3 2 1 1 | 2 1 2 0 7 1 | 2 1 2 1 2 | 3 5 1 2 |

rit.....

3 5 3 5 | 1 2 1 2 | 3 5 3 5 | 3 5 7 6 5 4 3 |

轉G調把C調的 $\frac{2}{4}$ 當作 $\frac{5}{4}$

5 3 — 5 5 6 | 5 0 7 6 5 3 6 | 5 0 1 2 3 2 1 2 | 3 6 5 4 3 |

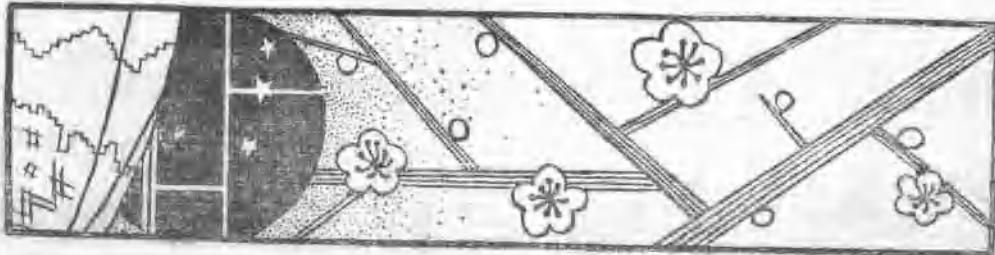
3 6 3 5 0 6 5 | 3 2 2 6 6 3 | 5 7 6 5 7 5 | 6 3 2 1 7 6 |

5 4 3 2 4 3 | 2 4 3 2 5 1 | 2 2 1 2 2 1 | 2 3 5 3 2 1 3 |

rit.....

2 2 2 3 5 | 6 2 0 2 0 3 | 5 6 2 5 4 3 | 2 — . 0 ||

FINE



## C調 一月影寒梅

(靜板)  $\frac{2}{4}$  5 | 3 5 3 2 1 6 1235 | 2 2 0 5 | 3 2 1 7 6 · 1 |

6 1 3 5 6 · 1 | 6 1 3 5 6 3 2 | 1 7 6 7 6 1 2 3 | 1 6 1 2 3 3 5 |

6 1 6 5 3 5 2 | 3 5 6 1 3 5 · 3 | 2 2 3 5 · 3 | 6 6 3 5 · 3 |

2 3 5 1 6 3 5 3 | 2 5 3 4 3 2 1 2 3 | 7 2 7 6 5 3 5 7 | 6 1 5 6 1 6 1 |

0 3 2 1 7 6 5 | 1 7 6 1 2 2 2 0 | 5 · 3 2 · 3 5 | 3 3 2 1 3 2 2 |

0 4 3 2 2 | 0 5 1 2 2 | 0 7 6 5 5 | 0 7 6 1 1 |

0 3 5 · 3 | 5 · 1 6 5 3 5 | 2 1 3 5 6 1 5 5 | 0 6 5 3 5 5 3 5 6 |

1 1 0 6 1 | 5 · 1 2 2 2 5 | 4 · 2 1 1 2 | 7 1 5 7 1 - |

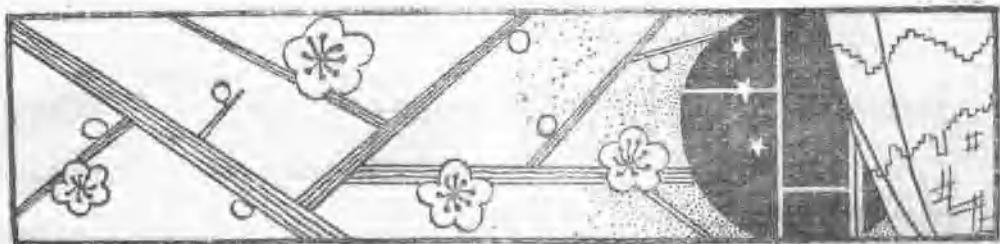
1 4 3 2 2 | 2 4 2 1 7 5 7 1 | 2 2 4 2 1 2 4 | 5 - 4 2 4 6 |

5 5 1 6 5 3 5 | 2 2 0 3 5 | 2 2 0 3 | 5 · 3 5 · 1 |

5 6 3 2 5 6 3 2 | 5 · 6 5 6 4 5 | 3 · 5 2 6 | 3 2 7 2 3 3 |

[轉G調把C調的#4當作7] 7 · 2 6 6 6 5 | 3 3 5 6 1 | 2 3 5 6 3 2 1 3 | 2 2 0 1 3 |

5 3 2 1 3 2 | 1 · 2 1 2 6 5 | 1 1 0 6 5 | 3 1 0 6 1 |



5 5 0 1 7 | 6 1 3 0 5 | 6 6 1 6 1 6 5 | 3 5 1 2 6 3 |

5 1 6 1 6 5 | 3 5 3 0 2 1 2 | 3 5 3 0 5 | 6 1 6 0 5 |

3 5 3 0 2 | 1 2 3 5 2 3 | 2 3 2 1 6 1 3 | 2 5 3 2 1 - |

1 - 2 2 7 | 6 - 5 5 3 | 6 7 6 2 3 5 | 6 1 7 6 5 6 7 |

6 6 5 3 5 6 1 | 2 6 5 6 4 5 | 3 5 3 2 1 4 6 1 | 2 3 2 0 5 3 |

2 3 2 0 回C調指G調的1當作i | i 2 5 5 5 3 2 | i i 6 1 2 3 | i 2 i 0 2 7 |

6 7 6 0 2 7 | 6 7 6 5 4 6 4 3 | 5 5 rit - - | 5 0 0 || FINE

## D 調 漁村夕照

(小慢板)  $\frac{2}{4}$  :: 3 3 5 5 | 3 3 2 2 3 2 1 2 6 1 | 5 5 5 3 2 1 2 1 2 1 6 |

5 3 5 6 1 7 6 7 6 5 3 5 6 1 | 5 5 3 2 1 5 0 5 6 1 | 2 3 5 0 3 2 1 2 7 6 5 3 7 6 | 1 1 6 5 4 4 0 1 6 5 |

3 3 0 6 5 1 1 0 1 6 1 | 5 5 0 3 5 2 2 3 2 2 1 1 | 6 6 5 0 3 2 3 5 5 7 6 | 5 3 6 1 5 6 1 2 7 6 1 |

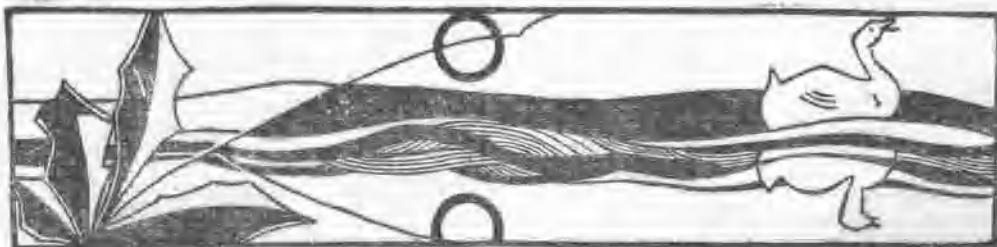
0 3 2 1 5 0 3 2 1 1 6 | 5 1 6 1 6 5 3 3 0 3 5 | 2 3 1 3 6 1 2 2 0 6 5 | 3 5 3 5 6 1 5 6 5 0 7 6 |

5 1 6 5 3 5 2 3 2 0 3 5 | 2 2 6 6 1 1 5 5 | 3 5 6 5 6 1 5 5 3 2 2 3 | 5 5 0 7 6 5 5 5 5 5 6 |

1 1 6 5 3 5 2 3 1 2 | 3 3 0 6 1 5 1 3 5 6 1 | 5 5 :: FINE

(註) 月影寒梅演奏樂器：二胡、揚琴、三絃、吉他、秦琴、水鈸。（南胡上用五指劃拂，一指彈）。

漁村夕照演奏樂器：提琴、揚琴、琵琶、三絃。



## D 調 連 環 扣

(中板)  $\frac{4}{4}$  3535 | 6 6 6 · 7 | 5 7 6 7 2 2 2 7 |  $\frac{\#}{4} \dot{2}$  3 5 6 7 |

$\dot{2}$  6 7 2 2 2 · 3 | 5 3 5 7 6722 7276 | 5 6 6 5 3535 | 6 6 6 · 7 |

6 6 6 7 2 2 2 7 |  $\frac{\#}{4} \dot{2}$  3 5 6 7 |  $\dot{2}$  6 7 2 2 2 · 3 | 5 3 5 7 6722 7276 |

5 6 5 2 2 | 5 5 2 5 2 3 2 | 2 2 7 2 2 2 · 3 | 5 3 5 7 6722 7276 |

5 5 5 7 3727 3757 | 6 7 6 7 6 · 5 6 1 | 2 2 2 1 · 2 3 5 | 2 2 2 2 3 |

2 3 2 3 1 0 1212 | 6 2 6 2 6 · 5 6 1 | 2 2 2 5 3 5 3 2 | 1 1 1 3 2222 2222 |

1215 1115 1212 1115 | 6 6 0 1212 1115 | 6161 6165  $\frac{\#}{4}$  4561 | 5 5 5 0 6161 |

5 5 5 5 5 6 | 2 6 2 5  $\frac{\#}{4} \dot{1}$  2 5 |  $\frac{\#}{4} \dot{5}$  6 5 6  $\frac{\#}{4} 2 \frac{\#}{4} 5$  | 6 6 6 2 1 1 1 5 |

6 2 1 2 6 6 | 2 6 2 5  $\frac{\#}{4} \dot{1}$  2 5 |  $\frac{\#}{4} \dot{5}$  6 5 6  $\frac{\#}{4} 2 \frac{\#}{4} 5$  | 6 6 6 2 1 1 1 2 |

6 1 6 1 6 1 5 6 |  $\frac{\#}{4} \dot{1}$  2 6 6 6  $\frac{\#}{4} 4$  | 5 5 5 3 5 6 5  $\frac{\#}{4} \dot{5}$  2 6 6 6  $\frac{\#}{4} 4$  |

5 5 0 5 5 5 6 5 |  $\frac{\#}{4} 4$  5  $\frac{\#}{4} \dot{5} \frac{\#}{4} 3$  | 2 2 0 5 6  $\frac{\#}{4} \dot{2}$  1 | 2 2 2 1 6 5 6 1 |

2 2 5 5 2 2 2 5 | 6 6 0 6 · 5 6 1 | 2 2 1 · 2 3 5 | 2 2 2 2 3 |

— 14 —

(註) 本曲原係A調，今譯為B調，聽來似更順利。全曲第四音  $\dot{1}$  (fa)一律升高半音作  $\dot{4}$  (ti)，實際上這音是A調的第七音7(tu)。如譯作A調，則曲首 3535 | 666-7 | 應作 6161 | 222-8 | 跟D調音階移低純五度(或移高純四度)譯，就成為A調了。